

- а) примеры трудностей, возникших при применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций, касающихся прежде всего проблем потерпевших;
- б) примеры возможных путей преодоления этих трудностей путем оказания технической помощи;
- с) примеры полезных видов практики в решении существующих и возникающих задач в этой области;
- д) предложения государств-членов относительно путей дальнейшего совершенствования существующих стандартов и норм, касающихся прежде всего проблем потерпевших, если государства-члены добавят такие замечания в свои ответы на вопросник.

*45-е пленарное заседание
26 июля 2007 года*

2007/22

Укрепление основных принципов поведения судей

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций, в котором государства-члены подтверждают, в частности, свою решимость создать условия, при которых может соблюдаться справедливость, и обеспечить международное сотрудничество в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам без какой-либо дискриминации,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека⁹⁴, в которой провозглашены, в частности, принципы равенства перед законом, презумпция невиновности и право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом,

напоминая далее, что Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также Международный пакт о гражданских и политических правах⁹⁵ гарантируют соблюдение этих прав и что Международный пакт о гражданских и политических правах дополнительно гарантирует право быть судимым без неоправданной задержки,

ссылаясь на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции⁹⁶, в статье 11 которой содержится просьба к государствам-участникам принимать, в соответствии с основополагающими принципами своей правовой системы и без ущерба для независимости судебных органов, меры по укреплению честности и неподкупности судей и работников судебных органов и недопущению любых возможностей для коррупции среди них, включая правила, касающиеся действий судей и работников судебных органов,

⁹⁴ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁹⁵ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁹⁶ Резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение.

будучи убежден в том, что коррупция среди судей и работников судебных органов подрывает верховенство права и снижает уровень доверия к судебной системе в обществе,

будучи убежден также в том, что честность и неподкупность, независимость и беспристрастность судебных органов являются необходимыми условиями для эффективной защиты прав человека и обеспечения экономического развития,

ссылаясь на резолюцию Генеральной Ассамблеи 40/32 от 29 ноября 1985 года, в которой Ассамблея одобрила резолюции, принятые седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который проходил в Милане, Италия, 26 августа — 6 сентября 1985 года, включая резолюцию, содержащую Основные принципы независимости судебных органов⁹⁷,

ссылаясь также на резолюцию 40/146 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года, в которой Ассамблея приветствовала Основные принципы независимости судебных органов,

ссылаясь далее на рекомендации, принятые девятым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который проходил в Каире 29 апреля — 8 мая 1995 года, в отношении независимости и беспристрастности судебных органов и надлежащего функционирования службы прокуратуры и адвокатуры в области уголовного правосудия⁹⁸,

ссылаясь на резолюцию 2003/43 Комиссии по правам человека от 23 апреля 2003 года о независимости и беспристрастности судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимости адвокатов, в которой Комиссия приняла к сведению Бангалорские принципы поведения судей и довела эти принципы до сведения государств-членов, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, а также межправительственных организаций в целях их рассмотрения,

ссылаясь также на резолюцию 2006/23 Экономического и Социального Совета от 27 июля 2006 года об укреплении основных принципов поведения судей, в которой Совет подчеркнул, что Бангалорские принципы поведения судей⁹⁹ представляют собой дальнейшее развитие Основных принципов независимости судебных органов и дополняют эти принципы, и предложил государствам-членам, в соответствии с их внутренними правовыми системами, в процессе обзора или разработки норм профессионального кодекса и этики поведения судей и работников судебных органов рекомендовать своим судебным органам принимать во внимание Бангалорские принципы поведения судей,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении основных принципов поведения судей*¹⁰⁰, в частности

⁹⁷ См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа — 6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.2, приложение.

⁹⁸ См. A/CONF.169/16/Rev.1, глава I резолюция 1, раздел III.

⁹⁹ Резолюция 2006/23 Экономического и Социального Совета, приложение.

¹⁰⁰ E/CN.15/2007/12.

прогресс в осуществлении Бангалорских принципов поведения судей¹⁰¹, о котором сообщил ряд государств-членов;

2. *предлагает* государствам-членам, в соответствии с их внутренними правовыми системами, продолжать рекомендовать своим судебным органам принимать во внимание Бангалорские принципы поведения судей в процессе обзора или разработки норм профессионального кодекса и этики поведения судей и работников судебных органов;

3. *с интересом ожидает* близкое завершение работы над комментарием к Бангалорским принципам поведения судей и высоко оценивает работу межправительственной группы экспертов открытого состава, учрежденной в соответствии с резолюцией 2006/23 Экономического и Социального Совета от 27 июля 2006 года, и Судейской группы по вопросу об укреплении честности и неподкупности судебных органов,

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, перевести комментарий к Бангалорским принципам поведения судей на все официальные языки Организации Объединенных Наций и распространить его среди государств-членов, международных и региональных судебных форумов и других соответствующих организаций;

5. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов и в соответствии с рекомендациями межправительственной группы экспертов, продолжить свою работу, направленную на подготовку руководства по укреплению честности, неподкупности и потенциала судебных органов, и распространить это руководство среди государств-членов для замечаний;

6. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, созвать совещание межправительственной группы экспертов открытого состава, с участием Судейской группы по вопросам укрепления честности и неподкупности судебных органов и других международных и региональных судебных форумов, для завершения работы над руководством по укреплению честности, неподкупности и потенциала судебных органов с учетом замечаний, полученных от государств-членов;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, разрабатывать и осуществлять, в частности через свою Глобальную программу борьбы с коррупцией, проекты и мероприятия в области технического сотрудничества, направленные на оказание помощи государствам-членам, по их просьбе, в разработке норм профессионального кодекса и этики поведения судей и работников судебных органов, а также в осуществлении Бангалорских принципов поведения судей;

8. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, изучить вопрос о разработке проектов и мероприятий в области технического сотрудничества, направленных на укрепление честности, неподкупности и потенциала

¹⁰¹ Резолюция 2006/23 Экономического и Социального Совета, приложение.

других учреждений системы уголовного правосудия, в частности служб прокуратуры и полиции, во взаимодействии с инициативами государств и соответствующих международных организаций;

9. *выражает свою признательность* государствам-членам, которые внесли добровольные взносы в поддержку мероприятий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области технического сотрудничества, направленных на укрепление честности, неподкупности и потенциала судебных органов, включая содействие осуществлению Бангалорских принципов поведения судей;

10. *предлагает* государствам-членам в надлежащем порядке вносить добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для поддержки Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в оказании, через его Глобальную программу борьбы с коррупцией, технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой, по их просьбе, в укреплении честности, неподкупности и потенциала судебных органов, в том числе на основе использования и применения Бангалорских принципов поведения судей;

11. *просит* Секретариат представить Бангалорские принципы поведения судей, а также комментарий к Бангалорским принципам Конференции Государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на ее второй сессии;

12. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее семнадцатой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*45-е пленарное заседание
26 июля 2007 года*

2007/23

Поддержка национальных усилий в области реформы системы правосудия в отношении детей, в частности на основе технической помощи и совершенствования координации в рамках системы Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹⁰², в соответствии с которой дети имеют право на особое попечение и помощь,

ссылаясь также на Конвенцию о правах ребенка¹⁰³, в частности, на статьи 37 и 40 этой Конвенции, в соответствии с которыми участники Конвенции обязуются, в том числе, прибегать к лишению свободы в отношении лиц в возрасте до 18 лет только в качестве крайней меры,

¹⁰² Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹⁰³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 15777, No. 27531.